



© Copyright Better AIR GmbH

Vervielfältigung, Bearbeitung und Übersetzung  
ohne Absprache sind untersagt.

Alle Rechte vorbehalten

Deutsch

Stand Juni 2021



## **Bedienungsanleitung**

### **Indoor Feinstaub/Virenfilter Premium small**

#### **Umwelttechnologien**

Fa. Better AIR GmbH

Anton Kluge

Am Bahndamm 8

9800 Spittal an der Drau

UID-Nr: ATU65947078

T: +43 (0)4762 36200

e-mail: [office@green-box.at](mailto:office@green-box.at)



## Inhaltsverzeichnis

I.	Allgemeines .....	2
II.	Beschreibung der Anlage.....	3
	Funktion.....	3
III.	Lagerung und Transport .....	4
IV.	Sicherheitsanweisungen.....	4
V.	Technische Daten .....	5
	Feinstaubfilter .....	5
	Vorfilter .....	5
	Aktivkohlefilter[optional] .....	5
	Filtereffizienz .....	5
	Luftdurchsatz.....	5
	Filtersystem .....	5
VI.	Bauteile.....	6
VII.	Inbetriebnahme.....	7
	Verpackung.....	7
	Inbetriebnahme.....	7
VIII.	Störung Reparatur .....	9
IX.	Wartung.....	11
X.	Entsorgung.....	12
XI.	Kontakt Hersteller .....	12
XII.	CE Konformität .....	13



## I. Allgemeines

*Wir möchten Ihnen für den Erwerb dieser innovativen Indoor Feinstaubfilteranlage gratulieren und danken Ihnen, dass Sie mit uns gemeinsam einen Beitrag zur Verbesserung unserer Umwelt und Ihrer Gesundheit beitragen. Diese Anlage entspricht der CE Norm und wurde diversen Prüfungen unterzogen, sodass die Anlage höchsten Qualitätsanforderungen entspricht.*

*Technische Änderungen und Ergänzungen der Betriebsanleitung sind vorbehalten.*

*Für den Inhalt wird keine Haftung übernommen, insbesondere für Schäden durch vorhandene, nicht vorhandene oder fehlerhafte Angaben. Weitergabe und Ergänzungen dieser Beschreibung bzw. Betriebsanleitung, sind nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich genehmigt.*

*Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch.*

*Die Betriebsanleitung soll mithelfen, die Anlage während einer langen Lebensdauer auf einem hohen Leistungsstand zu halten.*



**ACHTUNG**



**FACHPERSONAL**

Sollten weitere Fragen auftreten oder Informationen benötigt werden, wenden Sie sich bitte an:

Fa. Better AIR GmbH  
Am Bahndamm 8  
9800 Spittal an der Drau  
T: +43 (0)4762 36200  
e-mail: [office@green-box.at](mailto:office@green-box.at)



## II. Beschreibung der Anlage

### ***Funktion***

Die Indoor Feinstaub/Virenfilteranlage [Virenfilter optional] ist für alle Innenräume konzipiert. Ein horizontal verbauter Axialventilator saugt durch 2 Filter die Umgebungsluft an und filtert die Schwebestoffe heraus. Die groben Stoffe [Pollen, Wüstenstaub, ...] werden schon im Vorfilter gebunden. Die Partikel [PM10 bis zu PM1], Viren & Bakterien werden in einem speziellen Filter gebunden [für Viren und Bakterien H14]. Weiteres gibt es optional einen Aktivkohlefilter um Gerüche/Partikel zu entfernen bzw. zu binden. Die Anlage besticht durch ihre Einfachheit und der herausragenden Effizienz und dem sehr großen Luftdurchsatz. Ein Hauptschalter und eine Sicherung auf der Rückseite. Ein modernes Touchscreen Display in der Front mit verschiedenen Funktionen wie Lüfter ein/aus, LED Beleuchtung ein/aus [optional] und natürlich mit inkludiertem Drehzahlregler sowie einer optischen Filterverbrauchsanzeige sind die Hauptmerkmale. Die Drehzahl kann je nach den Bedürfnissen und der Raumgröße individuell und einfach angepasst werden.

### Warnhinweise



Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Feinstaubfilteranlage in Betrieb nehmen. Hier erfahren Sie, wie Sie die Anlage korrekt betreiben. Zudem hilft Sie Ihnen, falls Störungen auftreten sollten.

Bewahren Sie die Anleitung gut auf, wenn Sie sie durchgelesen haben, damit Sie auch später noch darin nachschlagen können.



**Warnung!** Unsachgemäße Handhabung kann zu ernsthaften Konsequenzen wie Tod, ernsthafte Verletzungen oder Beschädigung der Anlage zur Ursache haben.



### III. Lagerung und Transport

Die Anlage wird zur Gänze, komplett fertig zusammengebaut ausgeliefert. Grundsätzlich sollte die Anlage stehend gelagert und transportiert werden, um Beschädigungen auszuschließen.

### IV. Sicherheitsanweisungen



Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um zu gewährleisten, dass die Anlage korrekt bedient wird!

Eine Reparatur darf nur durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden!



FACHPERSONAL

- ✓ Die Anlage darf nur mit einer Spannung von 220-240 Volt betrieben werden!  
Der Erdleiter muss der Norm entsprechend ausgeführt und vorhanden sein!
- ✓ Trennen Sie die Anlage vom Stromnetz falls Sie irgendetwas Unnormales bemerken, wie z.B. Brandgeruch, laute Geräusche oder ähnliches.  
Verständigen Sie den Hersteller und/oder Vertriebspartner.
- ✓ Halten Sie Finger und andere Objekte von Lufteinlässen und Luftauslässen fern.
- ✓ Benutzen Sie in der Nähe der Anlage keine brennbaren Stoffe, wie z.B. Sprays, Insektizide, ...
- ✓ Vor dem reinigen der Anlage müssen Sie den Betrieb stoppen und die Anlage stromlos machen (ausstecken).
- ✓ Benutzen Sie für das Reinigen neutrale Reinigungsmittel.
- ✓ Halten Sie offenes Feuer von der Anlage fern.
- ✓ Achten Sie darauf das die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen nicht abgedeckt werden!



## V. Technische Daten

### Feinstaubfilter

- ✓ Filterklasse Schwebstofffilter/HEPA H14/H13 für die Viren und Bakterienfunktion
  - H13 Abscheidegrad gesamt >99.95%
  - H14 Abscheidegrad gesamt >99.995%
- ✓ Abmessungen 305 x 150 x 305 [b x h x t]
- ✓ Type HEPA – High Efficiency
- ✓ Info:  
Schwebstofffilter sind Filter zur Abscheidung von Schwebstoffen aus der Luft. Sie zählen zu den Tiefenfiltern und scheiden Partikel mit einem aerodynamischen Durchmesser kleiner 1 µm ab, z. B. Bakterien und Viren, Pollen, Milbeneier und -ausscheidungen, Stäube, Aerosole und Rauchpartikel.

### Vorfilter

- ✓ Filterklasse F9/F7/F4/EC85-2 Sonder
- ✓ Abmessungen 305 x 48 x 305 [b x h x t]

### Aktivkohlefilter<sup>[optional]</sup>

- ✓ EC-Plan 25 / AK10
- ✓ Abmessungen 305 x 25 x 305 [b x h x t]

### Filtereffizienz

- ✓ PM10, PM1 – Viren, Bakterien mit Hochleistungsfilter 99.995%

### Luftdurchsatz

- ✓ 200-750m<sup>3</sup>/Stunde je nach Drehzahl des Ventilators
- ✓ Ventilator: EBM Papst / Type: R3G220-RC05-03; 85W

### Filtersystem

#### Maße

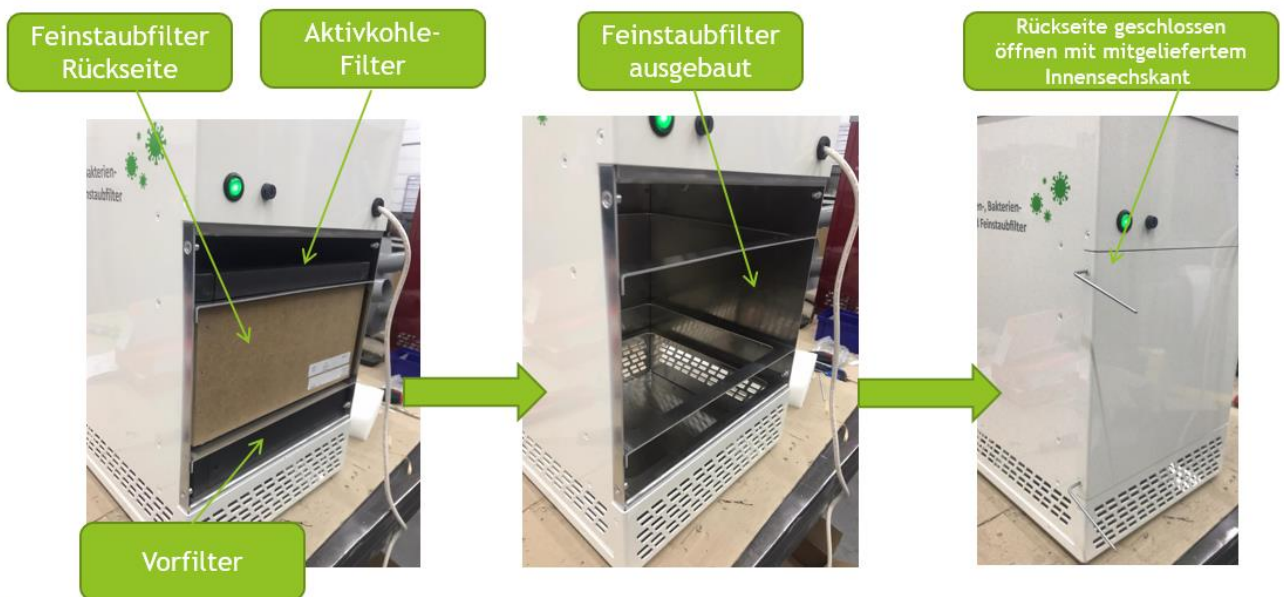
- ✓ Breite 330mm
- ✓ Tiefe 320mm
- ✓ Höhe 590mm

#### Gewicht

- ✓ Ca. 15kg (abhängig von der Version)



## VI. Bauteile







## VII. Inbetriebnahme

### Verpackung

Entfernen Sie am Installationsort die Verpackungs- und Transportmaterialien. Prüfen Sie vor der Montage die Anlage auf Transportschäden.

### Inbetriebnahme

- ✓ Die Anlage wird betriebsbereit montiert ausgeliefert.
- ✓ Für die unten beschriebenen Positionen betrachten Sie bitte auch den Punkt VI – Bauteile.
- ✓ Der Hauptschalter (grüner Indikator für Ein) schaltet die Anlage EIN und AUS  
! auf der Rückseite
- ✓ Mit dem Schalter „Lüfter“ am Touch Display schalten sie den Ventilator ein.
- ✓ Der Drehzahlregler regelt die Drehzahl. Die min. Einstellung für Lüfter Anlauf beträgt ca. 25%, die aktuelle Prozeenteinstellung wird angezeigt. Wenn der Lüfter läuft kann die Drehzahl auch auf ca. 10% reduziert werden.  
Die Bedienung des Touch Display Schiebereglers kann durch tippen auf die gewünschte Prozeenteinstellung (Schnell Anwahl) wie auch durch verschieben stattfinden.
- ✓ [optional] Mit dem Schalter „LED“ am Touch Display schalten sie eine LED Beleuchtung ein.  
Separate Bedienungsanleitung liegt bei, die LED Beleuchtung kann typischerweise über eine Fernbedienung bzw. auch über WLAN (Handy App. Alexa Modi) bedient werden.







- ✓ Vergewissern Sie sich das alle Lufteinlass- und Auslassöffnungen frei sind!  
Aufstellort:  
Das Gerät wird freistehend in Räumen platziert. Es ist darauf zu achten, dass das Gerät einen min. Abstand von 50 cm zu allen Seiten, zu Wänden oder Objekten aufweist.
- ✓ Beim Aufleuchten (rot) der Indikator Lampe ist der Filter verlegt und zu tauschen.

Wichtig - System vom Netz nehmen → ausstecken!







## VIII. Störung Reparatur

Störung	Ursache und Behebung
<p>Die Anlage bzw. ein Teil läuft nicht.</p>	<p>Gerät nicht am Stromnetz angeschlossen</p>
	<p>Anlage nicht auf EIN geschaltet – überprüfen Sie den Hauptschalter (Rückseite) und die Schalter für den Lüfter, die LED Beleuchtung und der Dufteinheit.</p>
	<p>Drehzahlregler zu gering eingestellt – min. 25% --&gt; check Schieberegler</p>
	<p>Hauptsicherung defekt - Rückseite des Gerätes (6A) → Kontrolle und ggf. tauschen der Sicherung !!</p> <p><b>Wichtig - System vom Netz nehmen → ausstecken!</b></p>
	<div data-bbox="520 927 1102 1055" style="text-align: center;">   </div> <p data-bbox="520 1093 1477 1160">Es gibt auch eine Sicherungseinheit in der Gerätesteuerung für den Lüfter, bzw. des LED Bandes (3.15A).</p> <div data-bbox="520 1200 1497 1666" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="520 1778 1453 1845">Wenn keine Sicherung defekt ist kann auch ein Problem direkt beim LED Band oder beim Lüfter vorliegen --&gt; Kontakt Hersteller.</p>



<p>Der Ventilator dreht zu langsam oder zu schnell</p>	<p>Drehzahlregler zu gering/schnell eingestellt → nachjustieren</p>
<p>Die Anlage läuft – es werden aber keine guten Luftqualitäten gemessen</p>	<p>Lufteinlass- oder Luftauslass verlegt → Kontrollieren</p> <p>Feinstaubfilter verlegt – Differenzdrucksensor defekt – Kontakt Hersteller</p>
<p>Rote Filterverbrauchsindikator leuchtet.</p>	<p>Feinstaubfilter/Aktivkohlefilter oder Vorfilter verlegt → tauschen  <b>Wichtig - System vom Netz nehmen → ausstecken!</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
<p>Der Feinstaubfilter wird sehr schnell verschmutzt.</p>	<p>Typisch bei hoher Luftverschmutzung</p>



## IX. Wartung

Das Feinstaubfiltersystem ist grundsätzlich wartungsfrei.

Der Filter selbst ist Verbrauchsmaterial [wie auch in Ihrem PKW der Pollen- oder Kraftstofffilter] daher muss dieser je nach Belastungsgrad durch Feinstaub getauscht werden. Das System ist mit einem Differenzdrucksensor ausgestattet der die Durchlassfähigkeit des Filters bewertet und somit den Verbrauchsstand indizieren kann.

- ✓ Beim Aufleuchten der roten Indikator Lampe ist der Filter verlegt und zu tauschen.
- ✓ Der Vorfilter ist je nach Belastung/Bedarf zu tauschen.



**Wichtig - System vom Netz nehmen → ausstecken!**

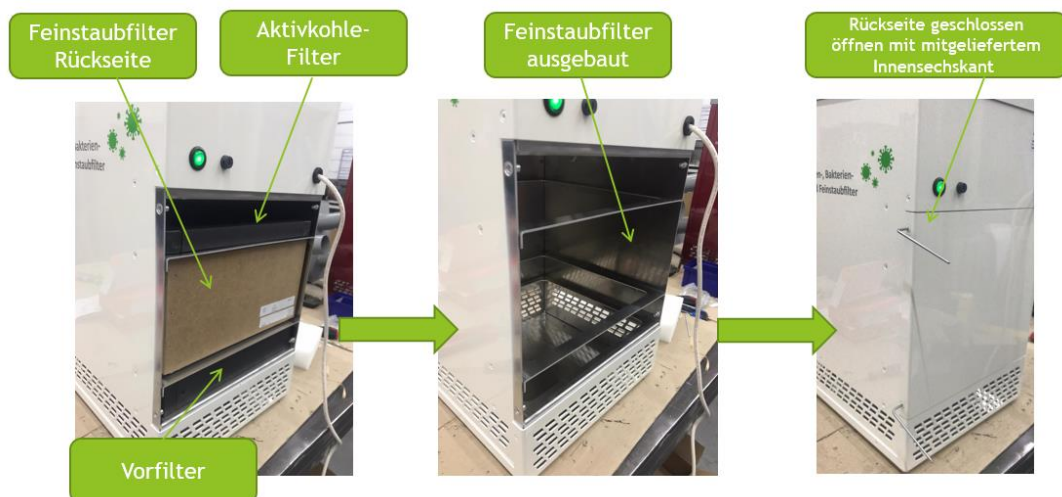


ACHTUNG



FACHPERSONAL

Danach das System umdrehen und die Rückwand entfernen. Des Weiteren können dann die Filter nach hinten herausgezogen und die Filter getauscht werden.



Für die Bestellung neuer Filter nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller oder dem Vertriebspartner auf. [siehe Kontakt]



## X. Entsorgung

Die Entsorgung der Verbrauchsmaterialien [Haupt- und Vorfilter] kann über den normalen Gewerbemüll passieren. Es wird beim Filtervorgang nur die Umgebungsluft von Stäuben, Pollen, Viren usw. gereinigt und gebunden.



Der Filter ist nicht konzipiert in einem „gefährliche Stoffe“ Umfeld zu stehen und die Materialien dementsprechend auch nicht ausgelegt. Eine Verwendung für solche Thematik ist untersagt und würde auch eine spezielle Entsorgung nach sich ziehen.



## XII. CE Konformität



INGENIEURBÜRO  
**SCHLEGL** GmbH

### EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Better Air GmbH**  
Am Bahndamm 8  
A-9800 Spittal an der Drau

Tel.: +43 (0)4762 36200  
Web: [www.green-box.at](http://www.green-box.at)  
Mail: [office@green-box.at](mailto:office@green-box.at)



**Konformitätserklärung im Sinne der EG-Richtlinie Maschinen  
2006/42/EG, Anhang II A**

<b>Bauart:</b>	<b>Stationärer Feinstaubfilter für den Innenbereich</b>
<b>Hersteller:</b>	<b>Better Air GmbH</b>
<b>Type:</b>	<b>Indoor Viren- und Feinstaubfilter</b>
<b>Ausführung:</b>	<u>MUSTER</u>
<b>Hersteller-Nr.:</b>	<u>MUSTER</u>
<b>Baujahr:</b>	<b>ab 2020</b>

Wir, die Firma Better Air GmbH, Am Bahndamm 8, A-9800 Spittal an der Drau, erklären hiermit, dass das obenstehende Produkt den Bestimmungen der folgenden einschlägigen, zutreffenden EG-Richtlinien und Normen entspricht:

<b>2006/42/EG</b>	Europäische Maschinenrichtlinie
<b>2014/30/EU</b>	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
<b>2014/35/EU</b>	Niederspannungsrichtlinie

Unterschrift/Firmenstempel:  
Inverkehrbringer:  
Better Air GmbH



Unterschrift/Firmenstempel:  
Bevollmächtigte Stelle Dokumentation:  
Ingenieurbüro Schlegl GmbH  
Wiegegasse 16  
9020 Klagenfurt am WS

Klagenfurt am Wörthersee, am 22. Oktober 2020

Als Mitglied des Fachverbandes verbunden mit

MASCHINENBAU | ELEKTROTECHNIK | WIRTSCHAFTSINGENIEURWESEN



office@ib-schlegl.at www.ib-schlegl.at

9020 Klagenfurt am Wörthersee - Wiegegasse 16 - T: 0463 / 590 653  
FN510451 p - UID: ATU74244748 - Gerichtsstand Klagenfurt am WS